

إعلان الأفعال المعتلة في كتاب "هؤلاء مشايخنا" لموسى مصطفى التماي

(دراسة تحليلية صرفية)



سونا

البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم والثقافية بجامعة سونان كليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على القلب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

نور الأولياء

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
رقم الطلبة: ١٨١٠١٠١٠٠٠١
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم والثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢٣

صفحة الموافقة



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-449/Un.02/DA/PP.00.9/03/2023

Tugas Akhir dengan judul : إعلال الأفعال المعتلة في كتاب "هولاء مشايخنا" لموسى مصطفى التماي (دراسة تحليلية صرفية)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : NURUL AULIA
Nomor Induk Mahasiswa : 18101010001
Telah diujikan pada : Kamis, 09 Maret 2023
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Drs. Musthofa, M.A.
SIGNED

Valid ID: 6425047604b09



Penguji I

Prof. Dr. H. Mohammad Pribadi, M.A. M.Si.
SIGNED

Valid ID: 64253b7ab217



Penguji II

Dr. Nurain, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 642517fc19669



Yogyakarta, 09 Maret 2023

UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 64253d3d63679

إثبات الأصالة

Assalamu'ailakum Wr.Wb.

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Nurul Aulia

NIM : 18101010001

Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul "إعلال الأفعال المعتلة في كتاب "هؤلاء" adalah hasil dari penelitian sendiri, bukan dari hasil plagiasi dari karya orang lain kecuali pada bagian tertentu yang peneliti gunakan sebagai bahan rujukan dan telah dikutip sesuai kaidah ilmiah dan tercantum pada daftar pustaka. Apabila di kemudian hari terbukti merupakan plagiasi dari hasil karya orang lain, maka segala tanggungjawab ada pada peneliti sendiri.

Demikian surat pernyataan ini dibuat dan dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

Yogyakarta, 8 Februari 2023

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yang menyatakan,



Nurul Aulia

NIM. 18101010001

رسالة المشرف

Yogyakarta, 8 Februari 2023

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Nurul Aulia

NIM : 18101010001

Judul : إعلال الأفعال المعتلة في كتاب "هؤلاء مشايخنا" لموسى مصطفى التماي (دراسة تحليلية صرفية)

Sudah dapat diajukan kembali Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Strata dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab. Dengan ini kami mengharapkan agar skripsi Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kai ucapkan terima kasih.

Yogyakarta, 8 Februari 2023

Pembimbing



Drs. Musthofa, M.A

NIP. 19661130 199303 1 002

الشعار

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا، إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

(الشرح : ٥-٦)



الإهداء

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

أهدى هذا البحث إلى:

إلى

والدي المحبوبين

ABSTRAK

Fi'il mu'tal adalah fi'il yang didalamnya terdapat huruf 'illat (alif, wawu, ya') baik terletak pada fa' fi'ilnya, 'ain fi'ilnya, maupun lam fi'ilnya. I'lāl yaitu membuang huruf 'illat, menggantinya, atau mensukunkannya. I'lāl juga merupakan permasalahan yang penting yang harus dikuasai dalam mempelajari bahasa Arab. Sebab, apabila tidak memahami I'lāl akan menyebabkan kesulitan tersendiri dalam mengembangkan kemampuan membaca dan berbicara bahasa Arab seperti mencari pemahaman akar kata. Oleh karena itu, penulis mengangkat judul "I'lāl Al-Af'āl Al-Mu'talah fī kitāb Ha'ulā'i Masyāyikhunā karya Musā Musthofā Attamny (Dirasah Tahliliyah Shariyyah)".

Dalam penelitian ini, peneliti mengambil dua rumusan masalah, yaitu: 1) Apa saja fi'il-fi'il mu'tal yang ada dalam kitāb Ha'ulā'i Masyāyikhunā karya Musā Musthofā Attamny? 2) Bagaimana proses analisis i'lāl pada kalimat fi'il mu'tal, jenis-jenis I'lāl dalam kitāb Ha'ulā'i Masyāyikhunā karya Musā Musthofā Attamny? Peneliti menggunakan jenis penelitian yang bersifat library research, dengan menggunakan metode deskriptif-kualitatif, yaitu peneliti akan mendeskripsikan dan menganalisis data yang diperoleh dari kitāb Ha'ulā'i Masyāyikhunā karya Musā Musthofā Attamny dengan teori kaidah i'lāl.

Berdasarkan analisis penelitian, peneliti menemukan 155 kalimat fi'il mu'tal dari bina' mitsal wawu, mitsal ya'i, ajwaf wawu, ajwaf ya'i, naqish wawu, naqish ya'i, lafif mafruq dan lafif maqrun, baik dari fi'il tsulasi mujarrod maupun tsulasi mazid yang terdapat dalam kitāb Ha'ulā'i Masyāyikhunā. Adapun kalimat fi'il mu'tal yang mengalami peng-i'lāl-an yaitu: i'lāl bil qalb 58 kata, i'lāl bil taskin 25 kata, i'lāl bil hadzf 9 kata, i'lāl bil qalb dan taskin 2 kata, i'lāl bil qalb dan hadzf 7 kata, i'lāl bil taskin dan qalb 14 kata, i'lāl bil taskin dan hadzf 7 kata dan 33 kata yang tidak bisa di i'lālkan.

Kata Kunci: Fi'il Mu'tal, I'lāl, Kitāb Ha'ulā'i Masyāyikhunā.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

تجريد

الفعل المعتل هو الفعل الذي يوجد فيه حرف العلة (أ،و،ي) الذي يقع في فائه أو عينه أو لامه. الإعلال هو حذف حرف العلة أو قلبه أو تسكينه. والإعلال هو قضية مهمة يجب فهمهما في تعلم اللغة العربية. لأنه، إذا لم يفهم الإعلال، فسوف تسبب ذلك في صعوبات خاصة به في تطوير القدرة على القراءة والتحدث باللغة العربية مثل العثور في فهم أصل الكلمة. فلذلك، اختارت الباحثة الموضوع "إعلال الأفعال المعتلة في كتاب هؤلآء مشايخنا لموسى مصطفى التماي" (دراسة تحليلية صرفية).

في هذا البحث، استخدمت الباحثة أسئلتين وهما: (١) ما الأفعال المعتلة الموجودة في كتاب هؤلآء مشايخنا لموسى مصطفى التماي؟ (٢) كيف إعلال الأفعال المعتلة وما أنواعها الإعلال في كتاب هؤلآء مشايخنا لموسى مصطفى التماي؟. استخدمت الباحثة نوع البحث وهو البحث المكتبة، باستخدام طريقة وصفية نوعية وهي أن الباحثة تصف وتحليل البيانات التي تم الحصول عليها من كتاب هؤلآء مشايخنا بنظرية قواعد الإعلال.

بناء على تحليل البحث، وجدت الباحثة ١٥٥ كلمة وهي الأفعال المعتل من بناء مثال واوي أو مثال يائي أو أجوف واوي أو أجوف يائي أو ناقص واوي أو ناقص يائي أو لفيف مفروق أو لفيف مقرون، من الفعل ثلاثي مجرد ومن الفعل ثلاثي مزيد التي تواجد في كتاب هؤلآء مشايخنا. وأما الكلمة فعل المعتل التي جرّب الإعلال هي: الإعلال بالقلب ٥٨ كلمة، الإعلال بالتسكين ٢٥ كلمة، الإعلال بالحذف ٩ كلمات، الإعلال بالقلب والتسكين ٢ كلمات، الإعلال بالقلب والحذف ٧ كلمات، الإعلال بالتسكين والقلب ١٤ كلمة، الإعلال بالتسكين والحذف ٧ كلمات، و ٣٣ كلمة ليس فيها الإعلال.

كلمة المفتاح: الفعل المعتل، الإعلال، كتاب هؤلآء مشايخنا.

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وبذكره تنتزل الرحمات والبركات والصلاة والسلام على نبينا شافع الأمة وسيد السادات، وعلى آله وأصحابه الكرماء. ربي اشرح لي صدري ويسر لي واحلل عقدة من لساني يفقهوا قولي. أما بعد.

قد انتهت الباحثة هذا البحث بعناية الله وتوفيقه تحت الموضوع "إعلال الأفعال المعتلة في كتاب "هؤلاء مشايخنا" لموسى مصطفى التماي (دراسة تحليلية صرفية)". كتبت الباحثة هذا البحث لإتمام بعض الشروط للحصول على الدرجة العالمية في قسم اللغة وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا. إن إتمام هذا البحث لا يخلو عن عون الله ومساعدة الآخرين. فلذلك تقدم الباحثة في هذه المناسبة شكرا جزيلا وعميقا وجزاكم الله أحسن الجزاء لمن ساعدها بالتوجيهات والإرشادات والتشجيعات. وتخص الباحثة بالذكر منهم:

١. السيد الفاضل الدكتور الماكن الماجستير كمدير جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.
٢. السيد الفاضل الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد لكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.
٣. السيدة الكريمة الدكتور إينينج هرنيتي الماجستير كرئيسة لقسم اللغة العربية وأدبها والسيد الكريم واحد هداية الماجستير كسكرتير لقسم اللغة العربية وأدبها.
٤. السيد الكريم الدكتور اندوس مصطفى الماجستير كمشرف البحث لهذا البحث. بفضل إفضاله وصبره كان على استعداد تام لإعطاء أوقاته والتعليم حتى أستطيع إتمام هذا البحث في الوقت المحدد. دون إرشاداته وتوجيهاته، تحس الباحثة أنها لن تستطيع انهاءه بالتمام.

٥. والدي المحبوبين، أمي ذورياتي وأبي عبد الملك اللذين دائما يعطينان الاهتمام والعطف والدعاء المتصل دون انقطاع لنجاح الباحث في إتمام هذا البحث.
٦. أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها الفصل "أ" سنة ٢٠١٨ الذين يرافقونني طوال مسيرتي الدراسية في هذه الجامعة.

جوكجاكارتا، ٨ فبراير ٢٠٢٣

الباحثة

نور الأولياء

١٨١٠١٠١٠٠٠١



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	صفحة الموافقة
ج	.....	إثبات الأصالة
د	.....	رسالة المشرف
هـ	.....	الشعار
ز	.....	تجريد
ح	.....	كلمة شكر وتقدير
ي	.....	محتويات البحث
١	.....	الباب الأول مقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٢	.....	ب. تحديد البحث
٣	.....	ج. أغراض البحث
٣	.....	د. فوائد البحث
٣	.....	هـ. التحقيق المكتبي
٦	.....	و. الإطار النظري
١٠	.....	ز. منهج البحث
١١	.....	ح. نظام البحث

الباب الثاني الفعل المعتل، وقواعد الإعلال، وسيرة موسى مصطفى التماني وكتاب هؤلاء مشايخنا.....	١٢
أ. الفعل المعتل .	١٢
ب. قواعد الإعلال.....	١٣
ج. سيرة موسى مصطفى التماني وكتاب هؤلاء مشايخنا.....	٢٠
الباب الثالث الأفعال المعتلة وإعلالها في كتاب هؤلاء مشايخنا.....	٢٣
أ. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها وإعلالها بالقلب.....	٢٤
ب. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها وإعلالها بالتسكين.....	٢٨
ج. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها وإعلالها بالحذف.....	٣١
د. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها وإعلالها بالقلب والتسكين.....	٣٥
هـ. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها وإعلالها بالقلب والحذف.....	٣٧
و. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها وإعلالها بالتسكين والقلب.....	٣٩
ز. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها وإعلالها بالتسكين والحذف.....	٤٢
ح. الأفعال المعتلة وأنواع صيغتها وبنائها التي ليس فيها الإعلال.....	٤٤
الباب الرابع الاختتام.....	٤٧
أ. الخلاصة.....	٤٧
ب. الافتراضات.....	٤٨
ثبت المراجع.....	٤٩

الملاحق ٥٢

ترجمة الحياة الباحثة ١٠٥



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

كتاب هؤلاء مشايخنا هو أحد الكتب الذي كتبه الأستاذ موسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني. يحتوي هذا الكتاب على حكايات العلماء والمشايخ بنوسانتارا عن تعلمهم ومزاحهم وأخلاقهم وكراماتهم.^١ أحد علماء نوسانتارا المكتوب سيرته في هذا الكتاب هو شيخنا خليل، ولد شيخنا خليل في البنكالا، مادورا. وسيرة أخرى المكتوبة في هذا الكتاب هي سيرة شيخنا عبد الكريم ليريبا وغيرهما. يقدم المؤلف هذا الكتاب حكاية العلماء والمشايخ في أربعة فصول، وهي تعلمهم، ومزاحهم وأخلاقهم وكراماتهم. كل منها يحتوي على قصص وتواريخ ونموذج الأخلاق لعلماء نوسانتارا.

مؤلف كتاب هؤلاء مشايخنا هو موسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني، هو يؤلف كتاب هؤلاء مشايخنا ابتداء من حرصه على أن يجمع حكايات العلماء الإندونيسيا ويكتبها باللغة العربية، لأن كثير من الطلاب الذين درسوا العلم خارج البلاد ثم عودة إلى الوطن، أكثرهم كتبوا كتابًا يحتوي على قصة علمائهم ومعلميهم باستخدام اللغة الإندونيسية، وكتبوه مرة أخرى في اللغة العربية.^٢ وكتاب هؤلاء مشايخنا هو كتاب يكتب باللغة العربية. وسبب اهتمام الباحثة بدراسة الإعلال في كتاب هؤلاء مشايخنا لأن الباحثة وجدت كثيرة من الكلمات المعتلة التي تحدث فيها عملية الإعلال في الكتاب. بالإضافة إلى ذلك، يعد الكتاب أيضًا أحد الكتب التي يمكن أن تثير في حماس

^١ موسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني، هؤلاء مشايخنا، (مكتبة الدهان، ٢٠٢١)، ص. ٥.

^٢ موسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني، هؤلاء مشايخنا... ص. ٥.

الطلاب. ومثال من الأفعال المعتلة في كتاب هؤلاء مشايخنا هو لفظ "كأنوا" في عبارة "هؤلاء المشايخ الذين كأنوا ورثة الأنبياء".^٣

الإعلال هو قضية مهمة يجب فهمها في تعلم اللغة العربية. لأنه، إذا لم يفهم الإعلال، فسوف تسبب ذلك في صعوبات خاصة به في تطوير القدرة على القراءة والتحدث باللغة العربية مثل العثور في فهم أصل الكلمة. الإعلال هو تغيير حروف العلة مثل (الألف والواو والياء) للتخفيف. أحيانا بطريق قلب الحرف أو نقله أو حذفه أو تسكينه.^٤ هناك العديد من الكتب العربية التي تستخدمها الأفعال المعتلة في تعبير افكار مؤلفها في كتابتها منها هو كتاب هؤلاء مشايخنا.

لفظ "كأنوا" أصله "كُونُوا" من فعل ماضٍ ثلاثي مجرد على الوزن "فَعْلُوا"، من بناء الأجوف الواوي. وإعلال هذا اللفظ هو قلبت الواو الفا لتحركها بعد فتحة متصلة، فصار "كأنوا".

هذا البحث يركز على الأفعال المعتلة في كتاب هؤلاء مشايخنا التي تهدف به معرفة الأفعال المعتلة و إعلاؤها في علم الصرف. سواء كانت الأفعال المعتلة من بناء المثال أو الأجوف أو الناقص أو اللفيف المفروق أو اللفيف المقرون.

ب. تحديد البحث

بناء على خلفية البحث السابقة، تحدد الباحثة هذا البحث على النحو التالي:

١. ما الأفعال المعتلة الموجودة في كتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني؟

٢. كيف إعلال الأفعال المعتلة وما أنواعها الإعلال في كتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني؟

^٣ موسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني، هؤلاء مشايخنا ... ص. ٨.

^٤ Andi Halilulloh dkk, *Ringkasan Nahwu dan Sharaf*, (Yogyakarta: Trussmedia Grafika, 2019),

ج. أغراض البحث

وأغراض لهذا البحث على النحو التالي:

١. معرفة الأفعال المعتلة التي تحتوي على الإعلال في كتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني.
٢. معرفة عملية الإعلال في الأفعال المعتلة وأنواعها الإعلال في كتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى بن صفي بن موسى التماني.

د. فوائد البحث

وأما فوائد كما يلي:

١. الفوائد النظرية وهي يوفر هذا البحث المعرفة والتعليم في دراسة علم الصرف في اللغة العربية، وخاصة دراسة الإعلال أفعال المعتلة في كتاب هؤلاء مشايخنا.
٢. الفوائد العملية وهي أن يكون هذا البحث في تحليل الأفعال المعتلة في كتاب هؤلاء مشايخنا.

هـ. التحقيق المكتبي

الدراسة المكتبية لموضوعه متناسبة بهذا البحث شيعي مهم لأنها تعين المعرفة عن وجود الموضوع بحثت الباحثة في هذا البحث وموقف هذا البحث للموضوع الموجود للمكتبة. وبعد قامت الباحثة بالدراسة المكتبية التي تناسب بهذا البحث نالت الباحثة الموضوع التالية:

الأول، البحث بعنوان "الإعلال وأنوعه في سورة النازعات (دراسة صرفية)" كتبه عالمة نور حنيفة، طالبة في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في السنة ٢٠١٧. بحث هذا البحث عن الكلمات التي تشتمل على الإعلال وأنوعه في سورة النازعات. هذا البحث يستخدم طريقة وصفية. نتائج البحث هي توجد ٣٢ كلمة التي تشتمل على الإعلال، منها: الإعلال بالقلب ١٩

كلمات، الإعلال بالتسكين والنقل ١ كلمة، الإعلال بقلبين ٤ كلمات، الإعلال التسكين بالنقل والحذف ١ كلمة، الإعلال التسكين بالنقل وبالقلب ١ كلمة، والإعلال بالقلب والحذف ٦ كلمات.^٥

الثاني، البحث بعنوان "الإعلال وأنواعه في سورة الأنعام (دراسة صرفية)" كتبته سيدة نصف المحرم، طالبة في جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا في السنة ٢٠١٩. يبحث هذا البحث في تغير الكلمة التي تشتمل عن الإعلال وأنواعه في سورة الأنعام. هذا البحث يستخدم طريقة نوعية وصفية. نتائج البحث هي توجد ١٣٤ كلمة التي تشتمل على الإعلال في سورة الأنعام، يعني الإعلال بالقلب ٥٠ كلمة، الإعلال بالتسكين ٣٧ كلمة، الإعلال بالقلب والحذف ٥ كلمات، الإعلال بالتسكين والحذف ٢٦ كلمة، الإعلال بالتسكين وبالقلب ٧ كلمات، الإعلال بالقلب والحذف وبالتسكين ٥ كلمات، الإعلال بالحذف وبالقلب ٣ كلمات.^٦

الثالث، البحث بعنوان "الألفاظ المعتلة في سورة لقمان (دراسة التحليلية الصرفية)" كتبته أرين فريضة العزمي، طالبة جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا في السنة ٢٠١٩. يبحث هذا البحث عن الكلمات المعتلة التي تشتمل عن الإعلال في سورة لقمان. هذا البحث يستخدم طريقة نوعية. وبعد إجراء البحث، نتائج البحث هي توجد ٤٩ كلمة التي تشتمل على الإعلال في سورة لقمان، منها: الإعلال بالقلب ١٧ كلمة، الإعلال بالتسكين ١٨ كلمة، الإعلال بالحذف ١ كلمة، الإعلال بالقلب والحذف ٤ كلمة، الإعلال بالتسكين والحذف ٧ كلمة، والإعلال بالتسكين والقلب ٢ كلمة.^٧

^٥ عالمة نور حنيفة، الإعلال وأنواعه في سورة النازعات (دراسة تحليلية صرفية)، البحث بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج،

٢٠١٧.

^٦ سيدة نصف المحرم، الإعلال وأنواعه في سورة الأنعام (دراسة صرفية)، البحث بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، ٢٠١٩.

^٧ أرين فريضة العزمي، الألفاظ المعتلة في سورة لقمان (دراسة تحليلية صرفية)، البحث بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا،

٢٠١٩.

الرابع، البحث بعنوان "الإعلال وفائدته في سورة يس (دراسة صرفية) كتبه نور ليلة الفجرية، طالبة جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا في السنة ٢٠١٨. بحث هذا البحث كيفية شكل الكلمة التي يشتمل على الإعلال في سورة ياسين وما أنواع و الفوائده الإعلال التي وردت في سورة يس. هذا البحث يستخدم طريقة تحليلية نوعية. وبعد أجزاء البحث، يمكن استنتاج أن النتائج في سورة ياسين هناك ٧٦ كلمة يستميل على الإعلال، منها: الإعلال بالقلب ٤٢ كلمة، الإعلال بالتسكين ١٠ كلمات، الإعلال بالهمزة ٦ كلمات، الإعلال بالحذف والتسكين ٥ كلمة، الإعلال بالقلب والتسكين ١٠ كلمة، الإعلال بالحذف وبالقلب والتسكين ٣ كلمة.^٨

الخامس، مقال صحفي بعنوان "الأفعال المعتلة في كتاب شرح فتح القريب المجيب لمحمد بن قاسم الغزي (تحليل مورفولوجيا)" كتبهم أومي حسانة، م. يوسف أحمد هاشيم، سيغيه كسواردونو. هذا البحث يهدف إلى وصف الفعل المعتل وأنواع وحالات الفعل المعتل، وعملية تكوين (الإعلال) في المعتال وتغيير الفعل المعتل عند الاجتماع مع الإسم الضمير في كتاب شرح فتح القريب واستنادا إلى نتائج الدراسة، يمكن استنتاج أن كتاب شرح فتح القريب المجيب لمحمد بن قاسم الغزي. واستنادا إلى نتائج البحث، يمكن الاستنتاج أنه يوجد في كتاب شرح فتح غريب المجيب لمحمد بن قاسم الغزي ٤٠٧ بيانات من الفعل المعتل منها: ٤٠٧- بيانات من الفعل المعتل، منها: ٣٣ فعل معتل ماض و ٤٣ فعل معتل مضارع و ٤ فعل معتل أمر و ٨ فعل معتل الجاني الأول و ٢ فعل معتل الجاني الثاني و ٧٠ فعل معتل الجاني الثالث، و ٦ فعل معتل (مذكور) و ١٤ فعل (مؤنث) و ٧٣ فعل معتل (مفردة) و ٥ فعل معتل تنثية و ٢ فعل معتل جمع ٧٠ فعل معتل معلوم و ١٠ فعل معتل مجول

^٨ نور ليلة الفجرية، الإعلال وفائدته في سورة يس (دراسة صرفية)، البحث بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، ٢٠١٨.

وحوالي ٤٣ بيانات فعل معتل معرب (اعراب).^٩ لذلك يمكن القول أن البحث الذي أجراه أومي حسانة و م. يوسف أحمد هاشيم و سيغيه كساردونو يختلف بالتأكيد عن هذا البحث يعني من حيث الأشياء المادية. ولكن باستخدام نفس النهج النظري يعني قواعد الإعلال.

وبعد معرفة بعض الدراسات السابقة، رأت الباحثة أن البحث في الأفعال المعتلة في كتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى التماي باستخدام نظرية قواعد الإعلال غير موجود في المكتبة. لذلك كان هذا البحث جديد لم يسبقه أحد من قبل.

و. الإطار النظري

تنقسم دراسة علم اللغة إلى أربعة أقسام هي الفونولوجي (fonologi) والمرفولوجي (morfologi) والسنتكس (sintaksis) والسيمنتيك (semantik). أما الفونولوجي في اللغة العربية فهو يسمي بعلم الأصوات، وهو علم يبحث عن خصائص الأصوات اللغوية، وطريقة حدوثها ووظيفتها في اللغة كليتة. والمرفولوجي في اللغة العربية فهو يسمي بعلم الصرف، وهو علم يبحث في بنية الكلمات وأجزائها وشكلها. والسنتكس في اللغة العربية فهو يسمي بعلم النحو، وهو العلم الذي يبحث وحدات الكلمات والوحدات الأخرى فوق الكلمات، وعلاقة بعضها ببعض، وكيفية ترتيب وحدة الكلام. وأما السيمنتيك في اللغة العربية فيسمي بعلم المعنى أو الدلالة، وهو علم يبحث في معنى اللغة معجمية أو نحوية أو سياقية.^{١٠}

١. علم الصرف وعلم النحو

Umi Hsasanah dk, "Al Af'al Al Mu'tallah in Syarah Fathul Qarib Al Mujib By Muhammad^٩
Bin Qasim Al Ghozy (Morphology Analysis)", Jurnal, Arabic Learning and Teaching, 2020.
Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2012), hal. 15^{١٠}

اللغة هي نظام من الرموز الصوتية التعسفية التي يستخدمها المجتمع للتعاون والتواصل والتعارف بين أعضائهم.^{١١} لكل لغة خصائصها الخاصة التي يمكن أن تملكها لغات أخرى.^{١٢} من إحدى اللغات التي تملك هذه الخصائص هي اللغة العربية. اللغة العربية هي إحدى اللغات المستخدمة كأداة للتواصل في البلدان العربية وبعض الدول العالمية. في فهم اللغة العربية وتعلمها، بالطبع، لا يمكن فصلها عن دراسة قواعد اللغة العربية. أما بالنسبة لتعلم اللغة العربية، فيجب فيه أن يفهم علم الصرف والنحو. كلاهما قواعد للتعرف على أشكال الكلمات وتراكيبها في اللغة العربية.

كان في قواعد اللغة العربية عنصران مهمان يرتبط ببعضها البعض، وهما علم الصرف وعلم النحو. وعلم الصرف هو علم يبحث عن الكلم من حيث ما يعرض له من تصريف وإعلال وإدغام وإبدال وبه نعرف ما يجب أن تكون عليه بنية الكلمة قبل انتظامها في الجملة.^{١٣} والصرف من أهم العلوم العربية. لأن عليه المعول في ضبط صيغ الكلم، ومعرفة تصغيرها والنسبة إليها والعلم بالجموع القياسية والسماعية والشاة ومعرفة ما يعتري الكلمات من إعلال أو إدغام أو إبدال، وغير ذلك من الأصول التي يجب على كل أديب وعالم أن يعرفها، خشية الوقوع في أخطاء يقع فيها كثير من المتأدبين، الذين لاحظ لهم من هذا العلم الجليل النافع.^{١٤}

علم الصرف والنحو مهمة جدًا في تعلم اللغة العربية. فلذلك، يجب على الأشخاص الذين يدرسون اللغة العربية تعلم علم الصرف والنحو من أجل فهم اللغة العربية بشكل صحيح، لأنه سيكون من الصعب فهم لغة بدون قواعد. بتعلم علم الصرف والنحو، سيفهم الطلاب الكلمة في الكلام بسهولة.

Achmad HP dan Alek Abdullah, *Linguistik Umum*, (Jakarta:Erlangga, 2012), hal. 3^{١١}

Abdul Chaer, *Linguistik Umum*,(Jakarta: Rineka Cipta, 2012), hal. 51^{١٢}

^{١٣} مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٢ م)، ص. ٨.

^{١٤} مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٢ م)، ص. ٩.

٢. التصريف

الصرف يقال أيضا بالتصريف. التصريف في اللغة هو التغيير،^{١٥} كما ورد في القرآن سورة البقرة الآية ١٦٤ التي تقرأ (وَتَصْرِيفُ الرِّيحِ) أي تغييرها. أما مصطلح التصريف يرتبط بأمرين، هما:

الأول: تحويل الكلمات إلى تراكيب كلامية مختلفة حتى تنتجها معاني مختلفة. مثل التغيير من صيغة فعل ماض إلى صيغة فعل مضارع، فعل أمر، إسم فاعل، إسم مفعول، تصغير، نسبة، وغيرها.

ثانيا: تغيير كلمة من أصلها بغرض كلمة أخرى دون تغيير المعنى. مثل تغيير فعل ماض "قَوْلٌ" إلى "قَالَ" هذا الغرض ليس لغرض المعنى. وهذا التغيير يسمى تغيير الإعلال.^{١٦} أما التغيير فيشمل على ستة أمور، وهي:

(١) الزيادة هي ما لم يلزم أو حذف في تصاريف الكلمة. مثل التاء في اللفظ (يَجْتَمِعُ) والأصل (يَجْمَعُ).^{١٧}

(٢) الحذف هو تأثير يصيب الحرف في حالات معينة مما يؤدي إلى حذفه من الكلمة. المثال تغير الكلمة (يَعِدُّ) أصله (يُوعِدُّ).^{١٨}

(٣) الإبدال هو حذف حرف، ووضع آخر مكانه، دون اشتراط أن يكون حرف علة أو غيره. أي إن الإبدال يشمل حروف العلة والحروف الصحيحة.

المثال تغيير الكلمة (اتَّصَلَ) أصله (اوْتَصَلَ).^{١٩}

(٤) القلب هو قلب حرف العلة إلى حرف علة آخر. المثال تغيير الكلمة (بَاعَ) أصله (بَيَّعَ).^{٢٠}

^{١٥} عزالدّين الزنجاني عبد الوهاب بن إبراهيم بن عبد الوهاب، تصريف العزي، (لبنان: دار المنهاج، ٢٠٠٨م)، ص. ٤٩.

^{١٦} عبد الرحمن على سليمان، توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك للمرادي، الجزء ٥، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، ص. ١٥٠٨.

^{١٧} عبد العزيز بن علي الحربي، الشرح الميسر على ألفية ابن مالك في النحو والصرف، (الرياض: دار ابن حزم لنشر والتوزيع، ١٤٢٤هـ)، ص. ٣٧١-٣٧٢.

^{١٨} عبده الراجحي، التطبيق الصرفي، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٣٩٣)، ص. ١٨٣.

^{١٩} محمود سليمان ياقوت، الصرف التعليمي والتطبيق في القرآن الكريم، (الكويت: مكتبة المنار الإسلامية، ١٤٦٠هـ)، ص. ٣٨٢.

^{٢٠} محمود سليمان ياقوت، الصرف التعليمي والتطبيق في القرآن الكريم ... ص. ٣٨١.

٥) النقل هو نقل الحركة من حرف علة متحرك إلى حرف صحيح ساكن قبله، وهو لا يحدث إلا في الواو والياء، أي لا يحدث في الألف لأنها لا تتحرك مطلقاً. المثال تغيير الكلمة (يَصُونُ) والأصل (يَصُونُ)^{٢١}

٦) الإدغام هو إدخال حرف ساكن في حرف متحرك بحيث يصير الساكن والمتحرك حرفاً واحداً مشدداً. المثال تغيير الكلمة (مَدَّ) أصله (مَدَدَ).^{٢٢}

٣. الإعلال

في اللغة العربية هناك مجموعات من الأصوات التي تنطق بالحروف. وينقسم الحرف في اللغة العربية إلى قسمين، وهما حرف صحيح وحرف علة. كل منهما له خصائصه الخاصة. و من إحدى خصائصه هي أن حرف العلة صعب وثقيل عند قراءته في وقت معين. مثل: حرف العلة ياء الذي يصعب ويثقل فيه عندما يقع بعد الضمة أو حرف العلة الذي يقع بعد ألف الزيادة.^{٢٣} هذه الصعوبة في النطق التي تؤدي إلى وجود قواعد التغيير في الكلمة وتسبب إلى وجود خفة وسهولة في النطق وتسمى قواعد هذا التغيير بقاعدة الإعلال.

الإعلال هو حذف حرف العلة، أو قبله، أو تسكينه.^{٢٤}

والحذف: كَيَجِبُ (والأصل. يَوَجِبُ)

والقلب: كَصَانَ (والأصل. صَوَّنَ)

فالإسكان: كَيَسْرِي (والأصل. يَسْرِي)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^{٢١} عبده الراجحي، التطبيق الصرفي ... ص. ١٧١.

^{٢٢} عبد العزيز بن علي الحربي، الشرح الميسر على ألفية ابن مالك في النحو والصرف ... ص. ٣٩٣.

^{٢٣} منذر نذير، قواعد الإعلال في الصرف (للمدارس الابتدائية)، (سورابايا: مكتبة محمد بن أحمد بن نيهان وأولاده، ١٩٥٥)، ص. ٦.

^{٢٤} مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الثاني، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٢ م)، ص. ١٠٤.

ز. منهج البحث

منهج البحث هو طريق الأعمال أو الخطوات التي ترتبها بشكل منهجي لتسهيل فهم مادة البحث وجمعها وحصول على البيانات فيها بالأغراض والوظائف المعينة.^{٢٥}

١. نوع البحث

نوع من هذا البحث هو البحوث النوعية التي كانت من بحوث المكتبة، حيث كانت مصادر المعلومات التي تحصل عليها من المكتبة مثل المجلات والكتب والأطروحات وغيرها.

٢. مصادر البيانات

تنقسم مصادر البيانات في هذا البحث إلى مصدرين، وهما مصدر البيانات الأساسية والثانية.

أ. مصدر البيانات الأساسية في هذا البحث هو كتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى التماني.

ب. مصدر البيانات الثانية في هذا البحث هو عدد من الكتب المتعلقة بالموضوع الرسمي للبحث في دراسة علم الصرف وعدد من المراجع ذات الصلة من المجلات والمقالات والبحوث والأطروحات.

٣. طريقة جمع البيانات

تقرأ الباحثة النص في كتاب هؤلاء مشايخنا كاملاً ومستمرًا. وتوجد فيه البيانات من الأفعال المعتلة، ثم تقوم الباحثة بصف بيانات واحدة تتكون من عدة أعمدة تستخدم لتسهيل عملية تحليل البيانات. وأخيراً، تصنف الباحثة أنواع الإعلال وتغييراتها في الكتاب هؤلاء مشايخنا.

٤. طريقة تحليل البيانات

^{٢٥} Tatik Mariyatut, dkk, "Pedoman Akademik dan Penulisan Skripsi", (Yogyakarta: Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Uin Sunan Kalijaga, 2013), hal. 42.

تُستخدَمُ الطريقةُ الوصفية النوعية في تحليل البيانات في هذا البحث، وهي وُصفها وتحليل تلك البيانات التي توجد في كتاب هؤلاء مشايخنا بنظرية قواعد الإعلال. يبدأ بجمع البيانات من الأفعال المعتلة وتحليلها باستخدام على نظرية قواعد الإعلال.

ح. نظام البحث

لتسهيل فهم القراءة لإعداد البحث، تنقسم الباحثة هذا البحث إلى أربعة أبواب، وهي:

الباب الأول يحتوي على المقدمة، وهي تشمل: خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث وفوائد البحث والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني يحتوي على البحث المتعلقة الفعل المعتل، وقواعد الإعلال، وسيرة موسى مصطفى التماني، وكتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى التماني.

الباب الثالث يحتوي على تحليل الأفعال المعتلة في كتاب هؤلاء مشايخنا، وهو يشمل الأفعال المعتلة وأقسامها وإعلاها، وعملية التحليل وأنواع الإعلال.

الباب الرابع هو الإختتام، هو يحتوي يشتمل على خلاصة البحث والإقتراحات. وتقدم الباحثة في القسم الأخير من هذا البحث بالملاحق والمراجع.

الباب الرابع الاختتام

أ. الخلاصة

بعد القيام بالبحث العميق في هذا البحث تحت الموضوع "إعلال الأفعال المعتلة في كتاب هؤلآء مشايخنا لموسى مصطفى التماي (دراسة تحليلية صرفية)" في الأبواب السابقة، وصل هذا البحث إلى النتيجة الآتية:

١. وجدت الباحثة الأفعال المعتلة المتنوعة في كتاب هؤلآء مشايخنا. ووصل عددها إلى مائة وخمسة وخمسين. وأنواعها:

- من بناء مثال واوي خمسة عشر كلمة، مثال يائي اثنان كلمتان، أجوف واوي خمسة وخمسون كلمة، أجوف يائي أربعة وعشرون كلمة، ناقص واوي اثنا عشرة كلمة، ناقص يائي أربعون كلمة، لفيف مفروق أربع كلمة، لفيف مفروق ثلاثة كلمة.

- من فعل الثلاثي المجرد أن عددها ثلاثة وتسعون ومن الفعل الثلاثي المزيد أن عددها ثلاثة وستون.

٢. وجدت الباحثة الكلمات التي تشمل على الإعلال في الكتاب هؤلآء مشايخنا هي ثمانية وخمسين من الإعلال بالقلب، وخمسة وعشرون من الإعلال التسكين، وتسعة من الإعلال بالحذف، واثنان من الإعلال بالقلب والتسكين، وسبعة من الإعلال بالقلب والحذف، وأربعة عشر من الإعلال بالتسكين والقلب، وسبعة من الإعلال بالتسكين والحذف.

ب. الافتراضات

بعد البحث عن الإعلال في كتاب هؤلاء مشايخنا ترى الباحثة أن البحث في الكتاب من حيث علم الصرف مهم جدا. من خلال الدراسة، يمكن الباحثة معرفة أصل الكلمة العربية المعتلة وأسباب تغييرها في كتاب هؤلاء مشايخنا، وهذه المعرفة يمكن أن تساعد الباحثة في العثور على معنى هذه الكلمات في المعاجم العربية والمساعدة في فهم النصوص العربية. لذلك، ترى الباحثة أن هذا البحث مناسب جدا ومهم للطلاب، وخاصة لكلية الآداب، لدراسته. يعتقد الباحثون أن مثل هذه الدراسات يمكن تطبيقها في كتاب أخرى غير كتاب هؤلاء مشايخنا لموسى مصطفى التماي.

وترجو الباحثة أن هذا البحث البسيط يكون مفيدا للقراء الذين لهم الرغبة في العلم اللغوي وبالخصوص علم الصرف في قواعد الإعلال. ونسأل الله تعالى أن ينفعنا بها في الدارين. أمين.

ثبت المراجع

المراجع العربية

- التماني، موسى مصطفى بن صفي بن موسى. ٢٠٢١. هؤلاء مشايخنا. مكتبة الدهان.
- الحري، عبد العزيز بن علي. ١٤٢٤. الشرح الميسر على ألفية ابن مالك في النحو والصرف. الرياض: دار ابن حزم لنشر والتوزيع.
- الحملاوي، أحمد. ١٩٩٩. شد العرف في فن الصرف. بيروت: دار الفكر العربي.
- الراجحي، عبده. ١٣٩٣. التطبيق الصربي. بيروت: دار النهضة العربية.
- العزمي، أرين فريضة. ٢٠١٩. الألفاظ المعتلة في سورة لقمان (دراسة تحليلية صرفية). البحث بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
- الغلاييني، مصطفى. ٢٠١٢. جامع الدروس العربية الجزء الأول. بيروت: دار الكتب العلمية.
- الغلاييني، مصطفى. ١٩٨٧. جامع الدروس العربية الجزء الثاني. بيروت: المكتبة العصرية.
- الفجرية، نور ليلية. ٢٠١٨. الإعلال وفائدته في سورة يس (دراسة صرفية). البحث بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.
- المحرم، سيدة نصف. ٢٠١٩. الإعلال وأنواعه في سورة الأنعام (دراسة صرفية). البحث بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.
- الوهّاب، عزّالدين الزنجاني عبد الوهّاب بن إبراهيم بن عبد. ٢٠٠٨. تصريف العزي. لبنان: دار المنهاج.

- حنيفة، عاملة نور. ٢٠١٧. الإعلال وأنواعه في سورة النازعات (دراسة تحليلية صرفية). البحث بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج،
- حسن، عباس. ١٩٧٤. النحو الوافي، ج. ٤. القاهرة: دار المعارف.
- سليمان, عبد الرحمن على. ٢٠٠١. توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك لمرادى. القاهرة: دار الفكر الغربيز
- نذير, منذر. ١٩٠٠. قواعد الإعلال في الصرف (للمدارس الابتدائية). سورابايا: مكتبة محمد بن أحمد بن نبهان وأولاده.
- ياقوت، محمود سليمان. ١٤٦٠. الصرف التعليمي والتطبيق في القرآن الكريم. الكويت: مكتبة المنار الإسلامية.

المراجع الأجنبية

- Al-Ayubi, Sholahuddin. (2022, Februari 8). *Ngaji kitab Ha'ula'i Masyayikhuna*. Di ambil dari Youtube: <https://youtu.be/RLJapB7p18k>.
- Chaer, Abdul. 2012. *Linguistik Umum*. Jakarta: Erlangga.
- Halilulloh, Andi dkk. 2019. *Ringkasan Nahwu dan Sharaf*. Yogyakarta: Trussmedia Grafika.
- HP, Achmad dan Alek Abdullah. 2012. *Linguistik Umum*. Jakarta: Erlangga.
- Hसानah, Umi dkk. 2020. *Al Af'al Al Mu'tallah in Syarah Fathul Qarib Al Mujib By Muhammad Bin Qosim Al Ghozy (Morphology Analysis)*. Journal of Arabic Learning and Teaching 9 (1)

Mariyatut, Tatik dkk. 2013. *Pedoman Akademik dan Penulisan Skripsi*.

Yogyakarta: Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Uin Sunan Kalijaga.

Salafi, Kitab Makna. (2022, 1 Desember). *Buku Salafi*. Di ambil dari Facebook:

https://www.facebook.com/groups/349910375392891/posts/1474532526263998/?comment_id=1475542212829696.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA